

Hongarije-Boedapest: Bouwen van gebouwen
OJ S 108/2021 07/06/2021
Aankondiging van een gegunde opdracht
Werken

Rechtsgrond:

Richtlijn 2014/24/EU

Afdeling I: Aanbestedende dienst

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.

Nationaal identificatienummer: 10356113441

Postadres: Kacsá utca 15–23.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU110 Budapest

Postcode: 1027

Land: Hongarije

Contactpersoon: Rabóczki Sára

E-mail: Sara.Raboczki@mtu.gov.hu

Telefoon: +36 303042370

Fax: +36 14888610

Internetadres(sen):

Hoofdadres: <http://www.mtu.gov.hu>

I.4. Soort aanbestedende dienst

Publiekrechtelijke instelling

I.5. Hoofdactiviteit

Andere activiteit: turisztika marketing

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding

II.1.1. Benaming

Bálna héjszerkezet és egyéb fejlesztési munkák

Referentienummer: EKR000184232021

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

45210000 Bouwen van gebouwen

II.1.3. Type opdracht

Werken

II.1.4. Korte beschrijving

A Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt. vagyonkezelésében álló Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ héjszerkezet fejlesztése, díszkivilágítás kialakítása és kisebb korszerúsítési munkák elvégzése

II.1.6.

Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding

Waarde zonder btw: 2 586 833 381,00 HUF

II.2. Beschrijving

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

31500000 Verlichtingsuitrusting en elektrische lampen, 45210000 Bouwen van gebouwen, 45261910 Reparatie van daken, 45262100 Steigerbouw, 45310000 Aanleg van elektriciteit, 71320000 Technische ontwerpdiensten, 71322000 Technische ontwerpen voor constructie van civieltechnische werken, 71318100 Diensten in verband met de uitvoering van verlichtings- en daglichtvoorzieningsprojecten

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: HU11 Budapest

Voornaamste plaats van uitvoering: 1093 Budapest, Fővám tér 11-12. sz. alatti Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ elnevezésű ingatlan

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Napjainkra időszerűvé vált a Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ (továbbiakban: Bálna) héjszerkezetének fejlesztése olyan időtállóbb, korszerűbb anyagokkal, amik által hosszabb élettartam biztosítható Magyarország ezen impozáns épületének.

Héjszerkezet: 6 585 nm felületű szegmens üveg + szendvicspanel + acél váz

Nettó szintterület mérete: 26 812 nm

Épület magassága: 22,5 m.

A fejlesztés célja egy olyan optimalizált műszaki megoldás kivitelezése, amely gazdaságosan megvalósítható és emellett biztosítja a héjszerkezet vízzáróságát, de nem változtatja meg az épület külső megjelenését, kialakítását.

A fejlesztés keretében a meglévő szorítóprofilok és körtányérok visszabontása, azok és környezetük megtisztítása, majd visszaépítése szükséges. Ezt követően 13 784 fm hosszban speciális kent szigeteléssel kell ellátni a profilokat.

A Bálna épületének díszvilágítása jelenleg nem megoldott. A Bálna egyedi, különleges formája nappal a dunai látkép meghatározó része, az épület megjelenése önmagában is turisztikai vonzerővel bír. Sötétedés után ebből a pozitív hatásból azonban semmi nem érezhető az épület megfelelő megvilágításának hiánya miatt. A tervezési és kivitelezési munka során az épülethez illeszkedő egyedi díszvilágítási koncepciót kell megvalósítani, melynek keretében a héjszerkezethez kapcsolódóan 1061 db RGB LED lámpa, a régi közraktár épületekhez kapcsolódóan 184 db lámpatest és 249 m LED vonalvilágító elhelyezése szükséges a hozzá tartozó kábelezéssel és vezérlő egységekkel együtt.

Nyertes ajánlattevő feladata továbbá az alábbi feladatok ellátása a műszaki leírásban foglaltak szerint:

- Héjszerkezeti díszkivilágítás kialakítása
- Régi épületek homlokzati felújítása
- Régi épületek homlokzati díszvilágítás kiépítése
- III/B épület, gépészeti terasz szárazhűtő kapacitás növelése
- III/B épület, IV. emelet, tűzgátló festések felújítása
- Pince, szennyvízszivattyú cseréje, tartalék ág kiépítése
- Garázs, elektromos autótöltők telepítése
- CO rendszer részleges felújítása
- Parkolástechnikai rendszer korszerűsítése

- III/B épület, földszint, vizesblokk bontása, új vizesblokk és raktár kialakítása
- III/B épület, I. emelet, kiállítóterem felújítása
- III/B épület, II. emelet, rendezvény terem és előterei felújítása

Nyertes ajánlattevő köteles a közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásának tárgyát képező építési beruházást a közbeszerzési dokumentumokban meghatározottak szerint, illetve a megrendelői követelményekben és a műszaki dokumentációban meghatározott mennyiségi és minőségi meghatározás szerint a vonatkozó jogszabályok, szabványok, munkavédelmi és tűzvédelmi, illetve egyéb előírások és minőségi követelmények betartása mellett, továbbá a nyertesként kihirdetett ajánlat tartalmának megfelelően megvalósítani. Nyertes ajánlattevő feladata továbbá a szükséges kiviteli és megvalósulási tervek, átadási dokumentáció elkészítése, valamint a tervezői művezetés ellátása.

Ajánlattevő feladata kiterjed a műszaki dokumentációban meghatározott valamennyi feladatra, abban az esetben is, ha azt a szerződéstervezet kifejezetten nem tartalmazza; illetve esetleges azon feladatokra is, amelyeket a szerződéstervezet tartalmaz, azonban a műszaki dokumentáció kifejezetten nem rögzít.

Nyertes Ajánlattevő feladatát képezi a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki tartalomhoz a kiviteli tervek elkészítése a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek megfelelő tartalommal. A nyertes ajánlattevő teljes körű felelősséggel tartozik az általa készített dokumentumokban és tervekben foglaltak helyességéért és a vonatkozó szabványokban, jogszabályokban és egyéb előírásokban foglaltak betartásáért.

További részletek a közbeszerzési dokumentumokban.

II.2.5. Gunningscriteria

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.1. M.2.1. szakember többlettapasztalata épület üveg + szendvicspanel + acél vázú, szegmens geometriájú héjszerkezet karbantartási és/vagy javítási, és/vagy rekonstrukciós munkálatok területén / Weging: 10

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.2. M.2.2. pontban előírt alk. köv. tekintetben bemutatott szakember többlettapasztalata épület díszkivilágítás kivitelezés területén (hónap, max: 12, min 0) / Weging: 8

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.3. M.2.4. pontban előírt alk. köv. tekintetben bemutatott szakember alkalmasságon felüli többlettapasztalata legalább 10 000 m² alapterületű épület építészeti tervezése területén (db, max: 3, min 0) / Weging: 2

Kvaliteitscriterium - Naam: 3. Építésszervezési terv / Weging: 20

Prijs - Weging: 60

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

FAKSZ: Berei Szandra (01031)

Jelen felhívásban alkalmazott rövidítések: AK=Ajánlatkérő, AT=Ajánlattevő, ALK

IG=alkalmasság igazolásában részt vevő, AV=Alvállalkozó, GSZ=gazdasági szereplő,

EEKD=egységes európai közbeszerzési dokumentum

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: neen

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2021/S 045-109377](#)

IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel

IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Opdracht nr.: 1

Benaming:

Bálna héjszerkezet és egyéb fejlesztési munkák

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

26/05/2021

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 3

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 2

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 3

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: West Hungária Bau Építőipari Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationaal identificatienummer: 11469830244

Postadres: Vendel Park Huber utca 1.

Plaats: Biatorbágy

NUTS-code: HU120 Pest

Postcode: 2051

Land: Hongarije

E-mail: vallalkozas@whb.hu

Telefoon: +36 96511350

Fax: +36 96511434

Internetadres: <http://www.whb.hu>

De contractant is een mkb-bedrijf: neen

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 2 586 833 381,00 HUF

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

De opdracht wordt waarschijnlijk uitbesteed. Korte beschrijving van het deel van de opdracht dat wordt uitbesteed:

- Héjszerkezet emelt műszaki tartalmú fejlesztése
- Héjszerkezeti díszkivilágítás kialakítása
- Régi épületek homlokzati felújítása
- Tűzgátló festések felújítása
- CO rendszer részleges felújítása
- Parkolástechnikai rendszer korszerűsítése
- Vizesblokk bontása, új vizesblokk és raktár kialakítása
- Kiállítóterem felújítása
- Rendezvény terem és előterei felújítása
- Tervezés
- Pince, szennyvízszivattyú cseréje, tartalék ág kiépítése
- Garázs, elektromos autótöltők telepítése

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.3. Nadere inlichtingen

További ajánlattevők:

1. EB Hungary Invest Kft. (1107 Budapest, Fogadó utca 4.), adószáma: 13240567-2-42
2. Aktuál Bau Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (4400 Nyíregyháza, Sóstói út 61.): adószáma: 11259789-2-15

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadres: Riadó u. 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefoon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

148. § előírásai szerint

VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadres: Riadó u. 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefoon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

02/06/2021